

## VÝZVA na predkladanie ponúk

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky

### „Výstavba integrovaného ihriska na Ludmanskej ulici v Košiciach“

#### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov: Mestská časť Košice - Juh

Sídlo: Smetanova 4, 040 79 Košice

Krajina: Slovenská republika

IČO: 00691046

DIČ: 2021186882

Bankové spojenie: Prima banka, a. s.

IBAN: SK14 5600 0000 0004 0444 5022

Kontaktná osoba: Ing. Eva Horáková, Ing. Viera Kuchárová

Telefón: 055/720 80 47, 055/720 80 43

e-mail: viera.kucharova@kosicejuh.sk,

#### 2. Miesto realizácie predmetu zákazky

Ludmanská ulica v Košiciach na parc. č. 1617/105 v k. ú. Skladná, Okres: Košice IV, Obec: Košice - Juh.

#### 3. Predmet zákazky

CPV: 45236210 – Stavebné práce na stavbe plôch pre detské ihriská

#### Opis predmetu zákazky a jej rozsah:

Predmetom zákazky je výstavba integrovaného ihriska pre deti od 3 – do 12 rokov v súlade s bezpečnostnými normami EÚ /STN – EN – 1176 na zariadeniach detských ihrísk a STN – EN – 1177 na povrch a dopadové plochy detských ihrísk tlmiace náraz, celkové vyčíslenie nákladov súvisiacich s realizáciou predloženého návrhu vrátane dodávky a montáže hernej zostavy, terénnych a sadových úprav a realizáciu dopadovej plochy. Financovanie projektu „Hrajme sa a športujme všetci bez rozdielu“ bude z dotácie Košického samosprávneho kraja (ďalej len „KSK“) a spolufinancované z vlastných zdrojov. Uzatvorenie zmluvy s vybraným zhotoviteľom je podmienený získaním dotácie z KSK.

#### Špecifikácia predmetu zákazky:

Na plochu ihriska požadujeme navrhnuť jednu integrovanú hernú zostavu s rôznymi motorickými, lezeckými, edukačnými možnosťami hry pre deti od 3 do 12 rokov.

Herná zostava má obsahovať:

- minimálne jednu nástupnú rampu,
- jednu väčšiu a jednu menšiu šmýkačku,
- edukačné, herné panely a prvky,
- lezecký prvok,

- prepojavacie schodíky, rampy, prípadne balančné mostíky,
- rôzne výškové úrovne podláh.

Herná zostava bude umiestnená na ploche pôvodného ihriska, ktorá je vymedzená obrubníkmi, s využitím celej tejto plochy (viď situácia).

Bezpečnostnú dopadovú plochu požadujeme realizovať z liateho EPDM granulátu na celú vymedzenú plochu.

Bezpečnostnú dopadovú plochu požadujeme navrhnuť v dvojfarebnom prevedení (žltá, modrá, zelená, červená).

Do bezpečnostnej dopadovej plochy požadujeme zakomponovať obrazec – skákací motív.

Pri osadzovaní prvkov a dopadových plôch rešpektovať bezpečnostné normy EÚ, najmä STN - EN - 1176 a STN - EN - 1177.

**Navrhované herné prvky požadujeme z materiálov, ktoré si vyžadujú minimálnu údržbu. Hlavné nosné konštrukcie nerezové, príp. z galvanizovanej ocele, výplne plastové.**

Súčasťou výstavby ihriska sú bezpečnostné certifikáty na jednotlivé osadené prvky a zabudované výrobky, prevádzkový poriadok vyhotovený v písomnej forme.

**Výstavba ihriska zahŕňa náklady na búracie práce starých základov zdemontovanej zostavy, dopravu, odvoz stavebného odpadu na skládku a poplatok za jeho uloženie, dodávku a montáž novej hernej zostavy, úpravu terénu a realizáciu dopadovej plochy.**

Termín obhliadky je možné dohodnúť so zamestnancom MÚ MČ Košice – Juh: Ing. Viera Kuchárová na t. č. 0905 940 904.

#### **4. Predpokladaná hodnota zákazky**

37 917,00 Eur bez DPH

#### **5. Možnosť čiastkového plnenia**

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

#### **6. Variantné riešenie**

a) Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.

b) Ak súčasťou ponuky bude variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do procesu vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

#### **7. Lehota a miesto na predkladanie cenových ponúk**

Uchádzač vloží ponuku do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená údajmi :

- adresa verejného obstarávateľa,
- adresa uchádzača (jeho obchodné meno a adresa sídla alebo miesto podnikania),
- označenie „**súťaž neotvárať**“ – „**Výstavba ihriska Ludmanská**“

Ponuky je možné doručiť poštovou zásielkou alebo osobne **v lehote na predkladanie ponúk** stanovenej verejným obstarávateľom do **06.09.2021 do 12.00 hod.**, pričom rozhodujúci je termín doručenia ponuky na adresu verejného obstarávateľa: **Mestská časť Košice – Juh, Smetanova 4, 040 79 Košice**, nie termín podania ponuky na poštovú prepravu. Ponuky doručené po tejto lehote sa nebudú brať do úvahy a budú neotvorené vrátené späť.

## 8. Stanovenie ceny

- a) Cena za predmet zákazky musí byť stanovená ako cena v EUR podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa tejto výzvy.
- b) V ponukovej cene musia byť zahrnuté všetky náklady uchádzača súvisiace s realizáciou predmetu zákazky.
- c) Uchádzačom navrhovaná cena bude vyjadrená v eurách a bude uvedená v zložení:
  - ak uchádzač je zdaniteľnou osobou pre DPH v zmysle príslušných predpisov, navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:  
navrhovaná cena v EUR bez DPH,  
výška DPH v EUR (20 %),  
navrhovaná cena v EUR s DPH,
  - ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú cenu celkom a zároveň uvedie, že nie je platiteľom DPH.
- d) Uchádzač bude v plnom rozsahu zodpovedať za to, že ním vypracovaná kalkulácia zmluvnej ceny bude odzrkadľovať skutočný rozsah potrebných prác, nevyhnutných na úplné vykonanie predmetu zákazky podľa špecifikácie uvedenej v bode 3. tejto výzvy.
- f) Platnosť cenovej ponuky do 11.11.2021

## 9. Kritéria na vyhodnotenie ponúk

- |  |      |
|--|------|
| a) návrh riešenia (navrhovaná herná zostava a jej umiestnenie) | 60%  |
| b) celková cena s DPH na realizáciu predmetu zákazky           | 40 % |

## 10. Otváranie a vyhodnotenie ponúk

Otváranie a vyhodnocovanie ponúk sa bude konať dňa **06.09.2021 o 14:00 hod.**

## 11. Obsah cenovej ponuky

- a) Identifikačné údaje uchádzača s uvedením kontaktnej osoby uchádzača (e-mailová adresa, telefónne číslo), na ktorú sa môže verejný obstarávateľ obrátiť v prípade potreby získať vysvetlenie k obsahu predloženej ponuky.
- b) Vyhlásenie uchádzača, že súhlasí s podmienkami určenými verejným obstarávateľom v tejto výzve, podpísané štatutárnym orgánom uchádzača, alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (v takom prípade oprávnenie konať musí byť doložené originálom alebo úradne overenou kópiou).
- c) Cenovú ponuku, ktorá bude podpísaná uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch v súlade s dokladom o oprávnení podnikat', t. j. podľa toho, kto za uchádzača koná navonok.
- d) Cenová ponuka nesmie obsahovať žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v tejto výzve.
- e) Certifikát navrhovaných prvkov a vybavenia integrovaného ihriska v zmysle noriem EÚ STN – EN- 1176 a STN – EN – 1177.
- f) Ostatné doklady súvisiace s predmetom zákazky.
- g) Vizualizácia návrhu hernej zostavy a jej umiestnenie do situácie v súlade s bezpečnostnými normami EÚ.

## 12. Obchodné a platobné podmienky

- a) Výsledkom verejného obstarávania bude zmluva o dielo na uskutočnenie predmetu zákazky.

- b) Termín realizácie predmetu zákazky je maximálne 8 týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo najneskôr však do 11.11.2021.
- c) Integrované ihrisko musí byť zrealizované podľa platných STN, technologických postupov, všeobecne záväzných technických požiadaviek na detské ihriská, platných právnych, prevádzkových a bezpečnostných predpisov.
- d) Všetky materiály a technológie použité v procese realizácie musia byť platne certifikované, resp. musia byť v súlade so zákonom o certifikácii a preukázaní zhody výrobkov.
- e) Nakladanie s odpadmi bude zhotoviteľ povinný realizovať v zmysle príslušných právnych predpisov upravujúcich nakladanie s odpadmi a podľa podmienok uvedených v povolení na realizáciu stavby, t. j. vrátane dokladovania o naložení s odpadom. Prípadné škody – postihy, ktoré by vznikli objednávateľovi zanedbaním povinností zhotoviteľa v tejto súvislosti, bude hradiť zhotoviteľ. V prípade, že zo strany správneho orgánu dôjde k udeleniu pokuty, alebo inej sankcie voči objednávateľovi, z dôvodu pochybenia na strane zhotoviteľa, túto znáša a uhradí v určenej lehote zhotoviteľ.
- f) Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi žiaden preddavok. Predmet zákazky bude financovaný formou bezhotovostného platobného styku bez zálohovej platby.
- g) Splatnosť faktúry je do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- h) Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- i) V prípade, ak faktúra za predmet zákazky nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený ju do dátumu splatnosti vrátiť zhotoviteľovi. Zhotoviteľ faktúru podľa charakteru nedostatku buď opraví, alebo vystaví novú faktúru. Na opravenej alebo novej faktúre vyznačí nový dátum splatnosti.
- j) Dielo prechádza na objednávateľa dňom riadneho splnenia záväzku, t. j. potvrdením preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
- k) Pri zodpovednosti za vady sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami §560 a nasl. Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
- l) Objednávateľ požaduje záruku na predmet zákazky 60 mesiacov na konštrukčné prvky spojovacie a 120 mesiacov na výrobky z HDPE plastov, na nerezové časti reťazí a spojovacích prvkov. Záručná doba začína plynúť odo dňa zápisničného odovzдания a prevzatia diela objednávateľom. Presný termín ukončenia záručnej doby bude uvedený v zápise z odovzдания a prevzatia diela.
- m) Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne od uplatnenia písomnej oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou. Ak bude vada predmetu zákazky neopraviteľná, zhotoviteľ bude povinný určiť do 5 dní od zistenia tejto skutočnosti náhradný predmet plnenia. Odstraňovanie záručných väd je bezplatné.
- n) Objednávateľ má právo zabezpečiť odstránenie väd inou organizáciou na náklady zhotoviteľa len v prípade vzájomnej dohody so zhotoviteľom alebo ak zhotoviteľ v dohodnutom termíne vady neodstráni.
- o) Ak pôjde o vadu, ktorá by mohla spôsobiť, alebo spôsobila na predmete zmluvy vznik havarijného stavu, zhotoviteľ sa zaväzuje nastúpiť na odstránenie väd do 24 hodín od ich oznámenia objednávateľom, ktoré v tomto prípade môže byť telefonicky alebo prostredníctvom e-mailu.
- p) Zmluva o dielo a faktúra podlieha povinnému zverejneniu podľa §5 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z. , ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť Mestskej časti Košice – Juh zverejniť zmluvu o dielo ako aj faktúru vyplývajúcu zo zmluvy vrátane príloh v plnom rozsahu.

### **13. Ďalšie informácie**

- a) Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi.
- b) Ponuky uchádzačov doručené na adresu verejného obstarávateľa a predložené v lehote na predkladanie ponúk sa uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie tohto verejného obstarávania.
- c) Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať doklady a dokumenty uvedené v bode 11. tejto výzvy a musí byť vyhotovená v písomnej forme, a to písacím strojom alebo tlačiarenským výstupným zariadením výpočtovej techniky. Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.
- d) Každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku buď samostatne sám za seba, alebo ako člen skupiny za členov skupiny.
- e) S úspešným uchádzačom verejný obstarávateľ uzatvorí zmluvu o dielo.
- f) Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu ponuku, ak ani jeden uchádzač nespĺnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní.
- g) Úspešnému uchádzačovi verejný obstarávateľ oznámi, že jeho ponuku prijíma a ostatným oznámi, že neuspeli.
- h) S úspešným uchádzačom verejný obstarávateľ uzatvorí zmluvu o dielo.

Košice, 13.08.2021

JUDr. Jaroslav Hlinka  
starosta

Príloha: - situácia

